

Information on Sales Arrangements	
Name of the Phase of the Development : 發展項目的期數名稱 :	ONE JARDINE'S LOOKOUT
Date of the Sale : 出售日期 :	<p>Batch A – By Way of Tender A 批次 – 招標形式</p> <p>From 4 October 2024 由 2024 年 10 月 4 日起</p>
	<p>Batch B – By Way of Price List B 批次 – 價單形式</p> <p>From 4 October 2024 由 2024 年 10 月 4 日起</p>
Time of the Sale : 出售時間 :	<p>Batch A – By Way of Tender A 批次 – 招標形式</p> <p>Commencement date and time of tender 招標開始日期及時間</p> <p>11:00 am everyday from 4 October 2024 to 31 October 2024 (both days inclusive) 由 2024 年 10 月 4 日起至 2024 年 10 月 31 日(包括首尾兩日)每日上午 11 時</p> <p>Closing date and time of tender 招標截止日期及時間</p> <p>5:00 p.m. everyday from 4 October 2024 to 31 October 2024 (both days inclusive) 由 2024 年 10 月 4 日起至 2024 年 10 月 31 日(包括首尾兩日)每日下午 5 時</p>
	<p>Batch B – By Way of Price List B 批次 – 價單形式</p> <p><u>On 4 October 2024 (the “First Day of Sale”):</u> From 6:30 p.m. – 11:00 p.m.</p> <p><u>2024 年 10 月 4 日(下稱「出售首日」):</u> 由下午 6 時 30 分至晚上 11 時 00 分</p> <p><u>From 5 October 2024 and thereafter:</u> From 11:00 a.m. – 8:00 p.m. (Monday to Friday) From 11:00 p.m. – 8:00 p.m. (Saturday, Sunday and Public Holiday)</p> <p><u>由 2024 年 10 月 5 日起:</u> 由上午 11 時至晚上 8 時(星期一至五) 由上午 11 時至晚上 8 時(星期六、日及公眾假期)</p>
Place where the sale will take place : 出售地點 :	<p>Sales Office 售樓處 2/F, Emperor Group Centre, No. 288 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong (“the Sales Office”) 香港灣仔軒尼詩道 288 號英皇集團中心 2 樓 (下稱「售樓處」)</p> <p>Additional Designated Venue 額外指定會場 G/F and 22/F, Emperor Group Centre, No. 288 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong (“Additional Designated Venue”)</p>

	香港灣仔軒尼詩道288號英皇集團中心地下及 22 樓 (下稱「額外指定會場」)	
Number of specified residential properties that will be offered to be sold : 將提供出售的指明住宅物業的數目 :	20	
	<u>Batch A – By Way of Tender</u> A 批次 – 招標形式	<u>Batch B – By Way of Price List</u> B 批次 – 價單形式
	2	18
Description of the residential properties that will be offered to be sold : 將提供出售的指明住宅物業的描述 :		
<u>Batch A – By Way of Tender</u> A 批次 – 招標形式	<u>Batch B – By Way of Price List</u> B 批次 – 價單形式	
<u>The following units (Floor/Flat):</u> 以下的單位(樓層/單位) :	<u>The following units (Floor/Flat):</u> 以下的單位(樓層/單位) :	
8A, 9A	2A, 3A, 5A, 6A, 7A, 10A, 11A, 12A, 15A, 16A, 17A, 18A, 20A, 21A, 22A, 25A, 26A, 27A	
The method to be used to determine the order of priority in which each of the persons interested in purchasing any of the specified residential properties may select the residential property that the person wishes to purchase: 將會使用何種方法，決定有意購買該等指明住宅物業的每名人士可揀選其意欲購買的住宅物業的優先次序 :		
<u>Batch A – By Way of Tender</u> A 批次 – 招標形式		
Subject to Notes (1) to (5) below, sale by way of tender – see details and particulars in the tender notice. 受限於下文備註(1)至(5)項，以招標形式出售 – 請參閱招標公告的細節和詳情。		
Specified residential properties that will be offered to be sold 將提供出售的指明住宅物業		
The following specified residential properties only: 只限以下指明住宅物業:		
8A, 9A		
Note: 備註 :		
(1) The Vendor has absolute right to revise the tender notice, the tender documents and the annexes from time to time without informing tenderers individually. The Vendor advises tenderers to check and ensure before submission of tender that the latest version of the tender notice, tender documents and annexes has been used. 賣方有全權不時修改招標公告、招標文件及附件，而不會個別通知投標者。賣方建議投標者在投標前應先檢查及確保已使用最新版本之招標公告、招標文件及附件。		
(2) The Vendor does not undertake and is under no obligation to review, consider or accept the highest offer or any offer at all for the purchase of any specified residential property. The Vendor has absolute right to withdraw from the sale of any specified residential property at any time before the acceptance of any offer. The Vendor has absolute right to accept any offer at or before the closing time of the tender and/or to change the closing date and/or time of the tender and/or the place where the sale will take place in respect of any specified residential property from time to time by amending and/or issuing the Information on Sales Arrangements. 賣方並不承諾亦無責任審閱、考慮或接受認購任何指明住宅物業最高出價之要約或任何要約。賣方有絕對權利於接受任何要約前於任何時間撤回出售任何指明住宅物業。賣方有絕對權利於招標截止時間或之前接受任何要約及或透過修改及/或發出銷售安排資料不時更改任何指明住宅物業的招標截止日期及/或時間及/或出售地點。		

- (3) Tender notice and other relevant tender documents will be made available for collection free of charge at Sales Office from 11 a.m. to 8 p.m. daily from 4 October 2024 to 31 October 2024 (both days inclusive).
招標公告及其他相關招標文件可於2024年10月4日起至2024年10月31日(包括首尾兩天)每日上午11時至下午8時期間在售樓處免費領取。
- (4) Notwithstanding anything provided herein, in case a black rainstorm warning signal or a typhoon signal no.8 or above is announced or extreme conditions announcement is made and is still in effect after 11:00 a.m. on the closing date of the tender, the closing date and time of the tender will be extended to the next working day at 11:00 a.m. and in respect of which no black rainstorm warning signal or typhoon signal no.8 or above is announced or extreme conditions announcement is made. The above arrangements shall not affect the closing date and time of any subsequent tender exercise(s) under this sales arrangement. The Vendor reserves the right to reject the entry of any person into the Sales Office. The Vendor's decision in this regard shall be final and binding on all persons.
即使本銷售安排資料另有規定，若在招標截止日期當天發出黑色暴雨警告或八號或以上熱帶氣旋警告信號或極端情況的公布及該警告或信號或公布於當天上午11時正後仍然生效，招標截止日期及時間將延至下一工作日的上午11時正(而在該日亦沒有黑色暴雨警告或八號或以上颱風信號或極端情況的公布發出)。上述安排並不會影響任何在本銷售安排下其後的招標的招標截止日期及時間。賣方保留權利拒絕任何人士進入售樓處。賣方此方面所作的決定為最終決定，對所有人士具有約束力。
- (5) The tender sale of a specified residential property is subject to availability. Where the Vendor has accepted a tender for a specified residential property, no tender sale of that specified residential property will be carried out on the subsequent date(s) of sale. Persons interested in submitting tenders of the specified residential properties are reminded to make enquiries with the Vendor and/or read the latest register of transactions of the Phase so as to ascertain whether a particular specified residential property is still available for tender on a date of sale. Although a specified residential property may be available for tender on a date of sale, it may become unavailable during that date of sale because the Vendor may accept a tender within the relevant period after the close of a previous tender exercise as specified in the tender documents. In such event, the Vendor will reject other offer(s) for that specified residential property.
招標出售的指明住宅物業售完即止。當賣方已接納一指明住宅物業之任何投標書，其後之出售日期該指明住宅物業將不再進行招標。有意遞交指明住宅物業的投標書的人士敬請向賣方查詢及/或檢視期數的成交紀錄冊，以知悉某一指明住宅物業在某一出售日期是否仍然可供出售。雖然某一指明住宅物業可能在某一出售日期仍然進行招標，因賣方可能會在先前的招標程序完結後按投標書中所訂的某一期限內接納該指明住宅物業的投標書，該指明住宅物業可能於該出售日期內的期間變為不再可供出售。在此情況下，賣方會拒絕認購該指明住宅物業之其他要約。

Batch B – By Way of Price List

B 批次 – 價單形式

On the First Day of Sale

於出售首天：

(I) Abstract

(I) 摘要

1. Any person interested in purchasing any of the specified residential properties (the “registrant”) must follow the procedures below.
有意購買任何指明住宅物業的人士(下稱「登記人」)須遵從下列程序。

Group 組	Specified residential properties that will be offered to be sold in that Session 將在該組提供出售的指明住宅物業	Rules for selecting and purchasing specified residential properties 選購指明住宅物業的規則
S	The following specified residential properties: 以下指明住宅物業： <ul style="list-style-type: none"> <u>The following units (Floor/Flat):</u> <u>以下單位(樓層/單位)：</u> 2A, 3A, 5A, 6A, 7A, 10A, 11A, 12A, 15A, 16A, 17A, 18A, 20A, 21A, 22A, 25A, 26A, 27A 	The Registrant purchase ONE (1) of the units included in Group S 每名 S 組登記人只可購買一個屬第 S 組單位。

General Provisions

一般條款

1. Any individual or company (whether in his own name or in joint names with any other person(s)) interested in purchasing any of the specified residential properties may only submit a maximum of One (1) sets of Registration of Intent Registrations of Intent (whether in his own name or in joint names with any other person(s)) submitted by the same Registrant exceeding such maximum number will not be accepted. Registrants cannot include both company(ies) and individual(s).
有意購買任何指明住宅物業的任何個人或公司(不論以個人名義或聯同他人)可遞交最多一份購樓意向登記。賣方不接受同一登記人(無論以其個人名義或聯同他人)遞交多於上述限定數目的購樓意向登記。登記人不得同時由公司及個人組成。
2. Pre-registration
預先登記
Registrant interested in participating must bring along (for individual registrant) his/her/their original H.K.I.D. Card(s)/Passport(s) or (for corporate registrant) identification documents (such as H.K.I.D. Card(s) or Passport(s)) of the director(s) of the registrant who attend(s) the pre-registration and Business Registration Certificate(s) or Certificate(s) of Incorporation of the registrant and its company chop, the original receipt of Registration of Intent and personally (or (subject to the approval of the Vendor in its absolute discretion on a case-by-case basis) by a representative with proper authorization document) attend Sales Office to register to participate before the closing time for registration. Late registration or registration outside the office hours will not be accepted. Only registrants who have pre-registered to participate in Group S will be included in the balloting.
有意參與的登記人須親自(或以書面授權代表(須獲得賣方在擁有絕對酌情權的情況下及視乎每個個案而定所作的批准))攜同(個人登記人)其香港身份證/護照正本或(公司登記人)出席預先登記之登記人董事的身份證明文件(如香港身份證或護照)及登記人的商業登記證或公司註冊證書及公司印章,以及及購樓意向登記的收據正本到售樓處登記作預先登記,方可參與。登記參與的截止時間為購樓意向登記遞交截止時間(即2024年10月3日下午3時)。逾期登記或在辦公時間以外的登記恕不受理。只有根據本部分預先登記參與第S組的登記人,才會被納入進行的第S組的抽籤。
3. The registrants must present their valid Receipt for Registration of intention on 4 October 2024 ("First Day of Sale") from 6:30 p.m. to 7:30 p.m. in order to register for participation in the balloting for Group S.
該等登記人須於2024年10月4日(出售日)下午6時30分至7時30分,攜帶有效的購樓意向登記文件到場進行登記,以便參加第S組的抽籤。
4. Companies not incorporated in Hong Kong are not eligible to purchase any of the specified residential properties in the Phase, whether or not the specified residential properties are included in this Information on Sales Arrangements.
不接受任何在香港以外註冊成立的公司購買期數的任何指明住宅物業(不論是否本銷售安排資料所列之指明住宅物業)。
5. The Vendor may from time to time impose health and security related precautionary measures and crowd control at the Sales Office and / or Additional Designated Venue (if applicable). Any person who fails to comply with such measures and the direction of the Vendor may be rejected from admitting to the Sales Office and / or Additional Designated Venue (if applicable).
賣方可能不時於售樓處、額外指定會場(如適用)及報到場地施加與健康及保安相關的防範措施及人流管制。任何人士如未能遵守該等措施及賣方的指示,可能會被拒絕進入售樓處及/或額外指定會場(如適用)。

(II) Procedure of submission of Registration of Intent for Group S

(II) 第 S 組遞交購樓意向登記程序

Any person or company who is interested to participate in Group S to purchase any specified residential property shall follow the following procedure:

有意參與第 S 組及以購買任何可供出售的指明住宅物業的人士或公司須遵從下列程序：

1. A registrant must personally (or through their agents, who must obtain approval from the seller at their absolute discretion and depending on each case) submit the following at the sales office during office hours, from the date specified in the relevant price list of the designated residential property until 3 October 2024 (including both dates): (from 30 September, 2024, to 2 October 2024, 11 a.m. to 8 p.m.; and on 3 October 2024, from 11 a.m. to 3 p.m.):
登記人須從指明住宅物業的2024年9月30日起至2024年10月3日(包括首尾兩日)於辦公時間內(2024年9月30日至2024年10月2日上午11時至晚上8時;2024年10月3日上午11時至下午3時)親身(或經其代理人(須獲得賣方在擁有絕對酌情權的情況下及視乎每個個案而定所作的批准))到售樓處遞交：

- (a) Not more than 1 Registrations of Intent duly completed and signed by the registrant;
不多於 1 份已填妥及登記人簽署的購樓意向登記；
 - (b) the Registration of Intent shall be accompanied with cashier order(s) (provided that at least one (1) cashier order shall be submitted among all the Registration(s) of Intent submitted by the Registrant) each in the sum of HK\$100,000 and made payable to “**HOWSE WILLIAMS**”. The number of cashier order(s) shall be equal to the number of specified residential property(ies) which the registrant intends to purchase as indicated in the Registration of Intent;
購樓意向登記須附有本票，但前提是在登記人提交的所有購樓意向登記中，須提交最少 1 張本票，每張本票金額為港幣\$100,000 及抬頭人須為「**何韋律師行**」。本票的數目須與登記人於購樓意向登記內填寫的意欲購買的指明住宅物業數目相同；
 - (c) a copy of the registrant’s H.K.I.D. Card(s)/Passport(s)
登記人的香港身份證／護照副本。
 - (d) a copy of Business Registration Certificate(s) or Certificate(s) of Incorporation of the registrant(s), the identification documents (such as H.K.I.D. Card or Passport) of director(s) and company chop of the registrant(s) (if the registrants are or include companies).
商業登記證書或公司註冊證書、抽籤之登記人董事的身份證明文件(如香港身份證或護照) 副本和登記人之公司印章(如登記人為或包括公司)。
2. The Deadline for Registration is 3:00 p.m. on 3 October 2024 (“Deadline of Submission”)
登記截止時間為2024年10月3日下午3時(「遞交截止時間」)。
 3. The order of submission of the Registration of Intent will not have any impact on the order of priority for selecting the specified residential properties.
遞交購樓意向登記的次序不會影響揀選指明住宅物業的優先次序。
 4. Late submission of Registration of Intent will not be accepted. The Registration of Intent is personal to the registrant and shall not be transferrable.
逾期遞交之購樓意向登記恕不受理。購樓意向登記只適用於登記人本人及不能轉讓。
 5. The Vendor has the absolute discretion to determine whether a Registration of Intent is valid pursuant to the terms and conditions set out in the Registration of Intent.
賣方有絕對酌情權，決定一個購樓意向登記是否根據購樓意向登記內列明的條款及條件為有效。

(III) Procedure of balloting and Procedure on the First Date of Sale

(III) 抽籤及於出售日的程序

The order of priority for selection of the specified residential properties will be determined by balloting. The registrants must comply with the procedures below :

選擇指明住宅物業的次序將以抽籤方式決定。登記人須遵從下列程序:

1. Pre-registered registrants for Group S are required to personally attend (or be represented by an authorized agent, subject to the seller's absolute discretion and case-by-case approval) on 4 October, 2024, between 6:30 p.m. and 7:30 p.m.. Participants must bring the original copy of their Hong Kong Identity Card or passport and the original receipt of their property purchase intention registration to the sales office to register for the first round of balloting for Group S.
已登記參與第 S 組的登記人須於 2024 年 10 月 4 日於下午 6 時30分至7時30分 親自 (或經其代理人(須獲得賣方在擁有絕對酌情權的情況下及視乎每個個案而定所作的批准)) 攜同其香港身份證／護照正本及購樓意向登記的收據正本到售樓處進行登記參與第 S 組抽籤。

(IV) The Balloting for Group S.

(IV) 第 S 組抽籤.

1. (a) The Balloting for Group S will take place at or after 7:30 p.m. on 4 October 2024 at the Sales Office for the purpose of dividing the Registrants of Group S into one or more group(s). All valid Registrations of Intent for Group S submitted before the Deadline of Submission will be included automatically in the Balloting. The Vendor reserves the right at any time, for the purposes of maintaining order at the Sales Office and/or facilitating smooth sale of the specified residential properties, to adjust the time and date of the Round Balloting for Group S. Any changes to the time and date of the Balloting for Group S will be posted at the Sales Office Registrants will not be notified separately of such changes.
第 S 組抽籤程序將於 2024 年 10 月 4 日下午 7 時30分或之後於售樓處進行，以將第 S 組登記人分為一個或多個組別。所有於遞交截止時間前遞交的第 S 組購樓意向登記將會自動納入抽籤。為了維持售樓處秩序及/或流暢地銷售指明住宅物業，賣方保留權利在任何時間調整第 S 組第一輪抽籤程序的時間和

日期。任何第 S 組抽籤程序的時間和日期的修改會張貼於售樓處及/或額外指定會場。登記人將不獲另行通知該等修改。

- (b). The results of the Balloting for Group S, including “registration number”, “division of group”, will be posted by the Vendor at the Sales Office, after completion of the Balloting for Group S. Registrants will not be separately notified of the Balloting for Group S.
第 S 組第一輪抽籤完成之後，賣方會將第 S 組第一輪抽籤結果，包括「登記號碼」、「分組結果」張貼於售樓處。登記人將不獲另行通知第 S 組第一輪抽籤結果。

2. On the First Date of Sale, the registrants (if the registrant is a company, then at least one of its directors) who have submitted the Registration of Intent shall attend the Designated Venue personally or by attorney pursuant to a validly executed power of attorney in a form prescribed by the Vendor according to the check-in timeslot for the each group. The registrant(s) must bring along (for individual registrant) his/her/their identification documents (such as H.K.I.D. Card(s) or Passport(s)) or (for corporate registrant) identification documents (such as H.K.I.D. Card(s) or Passport(s)) of the director(s) of the registrant(s) who attends the balloting and Business Registration Certificate(s) or Certificate(s) of Incorporation of the registrant(s) and its company chop, and the official receipt for Registration of Intent. The registrants whose identities have been verified by the agent appointed by the Vendor shall be eligible to select the specified residential properties which are still available at the time of selection in the order of priority according to the balloting results. Any registrant who arrives at the Designated Venue at any time other than at the check-in timeslot for the registrants shall not be eligible for any balloting and the registration of such registrant will be deemed invalid. In case of any dispute, the decision of the Vendor shall be final and conclusive.
登記人（如登記人為公司，則其中任何一位董事）須於出售首日根據每組別報到時段攜同（個人登記人）其身份證明文件（如香港身份證或護照）或（公司登記人）出席抽籤之登記人董事的身份證明文件（如香港身份證或護照）及登記人的商業登記證或公司註冊證書及公司印章，以及購樓意向登記正式收據親臨或由其按賣方規定的格式並有效地簽署的授權書所委任的授權人到臨指定會場，經賣方委託的代理確認並核實身份後方可有資格根據抽籤結果次序揀選於當時仍可供揀選的指明住宅物業。於登記人報到時段以外到達指定會場的登記人將被取消抽籤資格，其登記將被視作無效。如有爭議，賣方所作的決定為最終及不可推翻。
3. After verification and confirmation of identity by the Vendor, balloting will be conducted to determine the order of priority in which the registrant(s) may select the specified residential properties.
經賣方確認並核實身份後，將會進行抽籤以決定登記人可揀選指明住宅物業的優先順序。
4. The balloting will take place at 7:30 p.m. on the First Date of Sale and balloting will be effected via a computer network. Every valid Registration of Intent shall be allotted one (1) lot. The balloting results, including “registration number” and “balloting result priority”, will be posted by the Vendor at the Sales Office and/or Additional Designated Venue on the same date. Registrants will not be separately notified of the balloting results.
抽籤程序將於出售首日下午 7 時 30 分進行，抽籤以電腦操作。就每一份有效的購樓意向登記表可獲分配 1 個籌號。賣方會將抽籤結果（包括「登記號碼」及「抽籤結果次序」）在當日於售樓處及/或額外指定會場公布。登記人將不獲另行通知抽籤結果。
5. The Vendor shall not be responsible to the registrants for any error or omission contained in the ballot procedure and/or results
如抽籤過程及/或結果有任何錯誤或遺漏，賣方無須向登記人承擔任何責任。
6. Selection of units will take place at the Sales Office after balloting (“Unit Selection”). The Vendor reserves the right at any time, for the purposes of maintaining order at the Sales Office and/or Additional Designated Venue and/or facilitating smooth sale of the specified residential properties, to adjust the time of Unit Selection. Any changes to the time of Unit Selection will be announced at Sales Office. Registrants will not be notified separately of such changes.
抽籤完成後將於售樓處進行揀樓（「揀樓」）。為了維持售樓處及/或額外指定會場秩序及/或流暢地銷售指明住宅物業，賣方保留權利在任何時間調整揀樓的時間。任何揀樓的時間修改會於售樓處公布。登記人將不獲另行通知該等修改
7. For the purpose of verifying the identity, registrants shall bring along with them:
為核實身份的目的，登記人必須攜同其：
- (a) valid official receipt of Registration of Intent; and
有效的購樓意向登記正式收據；及
- (b) original of the identification documents (such as H.K.I.D. Card or Passport); and
身份證明文件（如香港身份證/護照）正本；及
- (c) Business Registration Certificate(s) or Certificate(s) of Incorporation of the registrant(s), original of the identification documents (such as H.K.I.D. Card or Passport) of director(s) who attends the balloting and company chop of the registrant(s) (if the registrants are or include companies).

商業登記證書或公司註冊證書、出席抽籤之登記人董事的身份證明文件(如香港身份證或護照)正本和登記人之公司印章(如登記人為或包括公司)。

8. After verification of the identity of the registrants by the Vendor, 經賣方確認並核實身份後，
- (a) Registrants shall, at the Sales Office or Additional Designated Venue (if applicable), proceed to select the specified residential properties which are still available at the time of selection according to the order of priority in respect of his relevant Registration of Intent and in an orderly manner and within reasonable time. 登記人須根據「優先次序」就其有關購樓意向登記有秩序地及於合理時間內於售樓處或額外指定會場(如適用)揀選於當時仍可供揀選的指明住宅物業。
- (b) A registrant (the "First Registrant") may notify the Vendor on spot to select the specified residential properties which are still available together with one or more registrant(s) who each holds a valid Registration of Intent for the same Group (i.e. Group S) but is allocated with a later order of priority (the "Additional Registrant"), provided that each Additional Registrant:
登記人(「首名登記人」)可即時通知賣方與一名或多於一名於同一組(即第 S 組)持有較後的優先次序之有效購樓意向登記的登記人(「外加登記人」)一同揀選於當時仍可供揀選的指明住宅物業，惟每名外加登記人：
i. must be a registrant who has submitted a Registration of Intent for the same Session; and
必須為已經遞交有效及同一節的購樓意向登記的登記人；及
ii. must be a relative (as defined below) to the First Registrant or (if the First Registrant comprises more than one individual) mutual relative(s) to all individuals listed as the First Registrant under the relevant Registration of Intent and subject to the provision of adequate proof of such relationship by the First Registrant to the Vendor's satisfaction. The Vendor may accept or reject the request regarding the Additional Registrant and the Vendor's determination shall be final and conclusive.
必須為首名登記人的親屬(定義見下文)或(如首名登記人含有多於一個個人)於有關購樓意向登記上登記為首名登記人的所有個人的共同親屬，首名登記人須提供令賣方滿意的該親屬關係的證明。賣方有權接納或拒絕有關外加登記人的要求，就此賣方的決定為最終及不可推翻。
- (c) The First Registrant and the Additional Registrant shall select and purchase specified residential property(ies) in compliance with the rules set out in the Abstract in (I), otherwise the order of priority of the First Registrant and the Additional Registrant shall lapse automatically and he/she/they will no longer be eligible to select and/or purchase any specified residential property under the relevant Registrations of Intent.
首名登記人及外加登記人須遵從 (I) 摘要的規則選購指明住宅物業，否則首名登記人及外加登記人之優先次序將自動失效，首名登記人及外加登記人將不再享有相關購樓意向登記下選購指明住宅物業的資格。
9. Purchase of all of the selected specified residential property(ies). In respect of each Registration of Intent, subject to the rules set out in the Abstract in (I), the purchaser(s) of at least 1 of the specified residential property(ies) selected and purchased must be the First Registrant and (if any) any individual(s) added pursuant to paragraph 8 above, and the purchaser(s) of the remaining specified residential property(ies) selected and purchased may be the First Registrant and/or the Additional Registrant and (if any) any individual(s) added pursuant to paragraph 8 above.
如果首名登記人及外加登記人遵從 (I) 摘要的規則成功揀選指明住宅物業，首名登記人及外加登記人須簽署臨時買賣合約購買其揀選的所有指明住宅物業。就每份購樓意向登記而言，受限於 (I) 摘要的規則，最少 1 間獲選購的指明住宅物業之買方必須為首名登記人及(如有)按照上述第 8 段規定增加的個人，其餘獲選購的指明住宅物業之買方則可以為首名登記人及/或外加登記人及(如有)按照上述第 8 段規定增加的個人。
10. (Applicable only if the registrant is individual) Prior to the signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase, the registrant may notify the Vendor on spot to add the name(s) of individual(s) to sign the Preliminary Agreement for Sale and Purchase, provided that the additional individual(s) must be relative(s) to the registrant or (if the registrant comprises more than one individual) mutual relative(s) to all individuals listed as the registrant under the relevant Registration of Intent (the registrant must on spot produce proof of relative relationship to the satisfaction of the Vendor). The Vendor may accept or reject the request to add the name and the Vendor's determination shall be final and conclusive. For the purpose of this Information on Sales Arrangements, "relative(s)" means a spouse, parents, children, siblings.
(只適用於登記人為個人) 在簽署臨時買賣合約購買指明住宅物業前，登記人可即時通知賣方增加簽署臨時買賣合約的個人，惟屆時被加入的個人則必須為於登記人的親屬或(如登記人含有多於一個個人)於有關購樓意向登記上登記為登記人的所有個人的共同親屬(登記人須即場出示令賣方滿意的該親屬關係的證明)。賣方有權接納或拒絕加名的要求，就此賣方的決定為最終決定及不可推翻。就此銷售安排資料而言，「親屬」指即配偶、父母、子女、兄弟姊妹。

11. Subject to paragraph 12 above, any unused Registration Deposit will be available for release/refund from the 15th day after the First Day of Sale (subject to postponement of the First Day of Sale allowed by this sales arrangement).
受限於上述第 12 段，登記人未使用之登記訂金將根據出售首日起計第 15 天起 (出售首日受本銷售安排允許的延期所限) 釋放/退回。
12. Subject to the terms of the sales arrangements of the Phase and/or other phases of the Development to be issued by the Vendor from time to time, for any valid Registration of Intent submitted in compliance with this sales arrangement, if (a) such valid Registration of Intent has not been used to select and/or purchase any specified residential property(ies) under this sales arrangements, and (b) at the time when his/her submits the Registration of Intent, the registrant has agreed and confirmed that, if the event in paragraph (a) above happens, such Registration of Intent should be included in the balloting under subsequent sales arrangement(s) of the Phase and/or other phases of the Development issued or to be issued by the Vendor from time to time, then such valid Registration of Intent may be included in the balloting under the subsequent sales arrangement(s) of the Phase and/or other phases of the Development issued or to be issued by the Vendor from time to time, and the registrant(s) do not need to complete registration or paying the Registration Deposit or other documents in respect of Registration of Intent again.
受限於賣方不時發出發展項目的最新銷售安排之條款，任何遵守本銷售安排指明提交的有效購樓意向登記，如 (a)該有效購樓意向登記未有被用於揀選及/或購入本銷售安排下出售的任何指明住宅物業，而且(b)登記人於遞交購樓意向登記時，已同意並確認在上述(a)段所述的情況出現時將其購樓意向登記納入賣方就發展項目已發出或不時發出的銷售安排下的抽籤程序，則該有效購樓意向登記可被納入賣方就發展項目其他已發出或不時發出的銷售安排下的抽籤程序，而該登記人無須重新登記或支付有關購樓意向登記之登記訂金或其他文件。
13. Subject to the completion of the selection and purchase of the specified residential properties by persons in accordance with the above procedures, the remaining specified residential properties (if any) will be sold on a interested in purchasing the remaining specified residential properties. In case of any dispute, the Vendor first come first served basis in accordance with the procedures set out in Part 2 below to any person who is reserves its absolute right to allocate any remaining specified residential properties to any person by any method (including balloting).
受限於以上程序完成選購指明住宅物業後，餘下仍可供出售之指明住宅物業(如有)將按以下第2部分之程序以先到先得形式出售。如有任何爭議，賣方保留絕對權利以任何方式(包括抽籤)分配任何指明住宅物業予任何人土。

(V) Procedure after Group S is ended

(V) 於第 S 組完結後的程序

1. After Group S is ended, all the remaining specified residential properties (if any) will be offered for sale on a first come first served basis. The Vendor does not accept any person interested in purchasing the specified residential properties having queued up before the Time of Sale on the date concerned. In case of any dispute, the Vendor reserves its absolute right to allocate any specified residential properties to any interested person (including balloting).
在第 S 組完結之後，所有餘下的指明住宅物業 (如有) 將以先到先得形式發售。賣方不接受相關日期出售時間前在場輪候之意欲購買指明住宅物業之人士。如有任何爭議，賣方保留絕對權力以任何方式分配任何指明住宅物業予任何有意購買的人士 (包括抽籤)。
2. Any company which is not incorporated in Hong Kong is not eligible to purchase any of the specified residential properties of the Phase, regardless the specified residential properties are included in this Information on Sales Arrangements or not.
賣方不接受任何不在香港註冊成立的公司購買期數的任何指明住宅物業 (不論是否本銷售安排資料所列之住宅物業)。

General Procedures (applicable in all circumstances)

一般程序(適用於所有情況)

1. The Vendor reserves the right to close the Sales Office and Additional Designated Venue (if applicable) at any time if all the specified residential properties have been sold out.
賣方保留權利在所有指明住宅物業已售出的情況下於任何時間關閉售樓處及額外指定會場 (如適用)。
- 2.. If Typhoon Signal No. 8 or above is hoisted or Black Rainstorm Warning is issued or extreme conditions announcement is made at any time between the hours of 7:00 a.m. and 8:00 p.m. on any of the dates of sale, or where the Vendor considers that there being any event or circumstance affecting or which may affect the safety, order or public health in Sales Office and/or Additional Designated Venue (if applicable) and/or their vicinity, for the safety of the registrants and the maintenance of order at the Sales Office and Additional Designated Venue (if applicable), the Vendor reserves its absolute right to postpone the first day of sale to such other date(s) and/or time as the Vendor may consider appropriate and/or to close the Sales Office and Additional Designated Venue (if applicable) or any part thereof. Details of the arrangement will be posted by the Vendor on the website (<http://www.onejardineslookout.hk/>) designated by the Vendor for the Phase. Registrants will not be notified separately of the arrangement.

如在出售日期的任何一天上午 7 時至晚上 8 時的任何時間內，八號或更高熱帶氣旋警告信號或黑色暴雨警告信號或極端情況的公布在香港生效，或賣方認為出現任何影響或可能影響售樓處及額外指定會場（如適用）及其附近之安全、秩序或公共衛生之事件或情況時，為保障登記人的安全及維持售樓處及額外指定會場（如適用）的秩序，賣方保留絕對權利延遲出售日期的首天至賣方認為合適的其他日期及/或時間及/或關閉售樓處及額外指定會場（如適用）或其任何部分。賣方會將安排的詳情於賣方為期數指定的互聯網網站的網址 (<http://www.onejardineslookout.hk>) 公布。登記人將不獲另行通知。

3. The Vendor reserves the right at any time, (a) for the purpose of maintaining security and order at the Sales Office, safety of the registrants, smooth operation of the sales procedures and/or (b) due to disrupted access to the Sales Office and/or (c) where there is any event or circumstance affecting or which may affect the safety, order or public health in the Sales Office, to change the date(s) and/or time(s) and/or location(s) of the sale to such other date(s) and/or time(s) and/or location(s) as the Vendor may consider appropriate.

賣方保留權利隨時(a)因維持售樓處的安全及秩序、登記人的安全和/或銷售程序的順利運作及/或(b)因售樓處的進出受到阻撓及/或(c)有任何事件或情況影響或可能影響售樓處的安全、秩序或公共衛生而更改銷售的日期及/或時間及/或地點至賣方認為合適的其他日期及/或時間及/或地點。

4. In the event of any discrepancy between the English and Chinese versions of this Sales Arrangements, the English version shall prevail.

倘若本銷售安排中英文文本有異，以英文文本為準。

The method to be used, where 2 or more persons are interested in purchasing a particular specified residential property, to determine the order of priority in which each of those persons may proceed with the purchase :

在有兩人或多於兩人有意購買同一個指明住宅物業的情況下，將會使用何種方法決定每名該等人士可購買該物業的優先次序：

Please refer to the above method

請參照上述方法

Hard copies of a document containing information on the above sales arrangements are available for collection by the general public free of charge at:

載有上述銷售安排的資料的文件印本於下列地點可供公眾免費領取：

2/F, Emperor Group Centre, No. 288 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong
香港灣仔軒尼詩道288號英皇集團中心 2 樓

Other Matters:
其他事項：

The Vendor may from time to time impose health and security related precautionary measures and crowd control at the Sales Office. Any person who fails to comply with such measures and the direction of the Vendor may be rejected from admitting to the Sales Office. Any person whose health condition fails to comply with the measures and requirements imposed by the Hong Kong SAR Government for the purposes of public interest may also be rejected from admitting to the Sales Office.

賣方可能不時於售樓處施加與健康及保安相關的防範措施及人流管制。任何人士如未能遵守該等措施及賣方的指示，可能會被拒絕進入售樓處。任何人士之健康狀況如未能符合香港特區政府就公眾利益施加的措施及要求，亦可能會被拒絕進入售樓處。

Date of Issue:
發出日期：

30 September 2024
2024 年 9 月 30 日